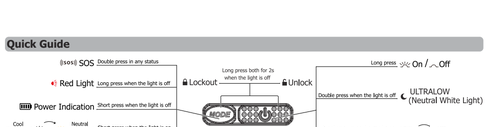
NITECORE®

KEEP INNOVATING

HA27 UHE User Manual



Quick Guide



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
  Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Features

- Utilizes four dual-core MCT (Multiple Color Temperatures) UHE LEDs
- Equipped with primary lights offering three color temperatures: 6,500K cool white light (CRI 73), 4,500K neutral white light (CRI 83), 3,000K warm light (CRI 97)
- Designed with auxiliary red lights
- Utilizes an unibody optical lens system with various facets
- Max output of 800 lumens and max throw of 150 meters
- Max runtime of 65 hours
- Features a detachable modular battery case
- Includes a NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack and is compatible with various AAA batteries
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- 5 brightness levels, 3 special modes, and 2 brightness options for red light
- Power indicators for intuitive power indication
- Die-cast magnesium alloy heat sink for efficient heat dissipation
- Made from special PC plastic with impact and low temperature resistance
- Impact resistant to 1 meter
- Waterproof rating in accordance with IPX6

Specifications

Dimensions	73mm x 43mm x 38mm / 2.87" x 1.69" x 1.50" (Bracket and Battery Case Included)
Weight	75g / 2.65 oz (Battery Case, Bracket and Headband Included) 100g / 3.53 oz (HLB1500 Battery Pack, Battery Case, Bracket and Headband Included)

Accessories

MBC10 Battery Case, NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack, Bracket, Headband, Diffusing Stuff Sack, Clip

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE HLB1500 Rechargeable Li-ion Battery Pack	—	3.85V	Y (Recommended)
Primary Alkaline Battery	AAA	1.5V	Y (Compatible)
Rechargeable Ni-MH Battery	AA	1.2V	Y (Compatible)
Rechargeable LFP Battery	10400	3.2V	N (Incompatible)
Rechargeable Li-ion Battery	10400	3.7V	N (Incompatible)

Technical Data

Powered by 1 x NITECORE HLB1500 Li-ion Battery Pack

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)					Auxiliary Red Light			Primary Light (Neutral White Light)	
	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON
	800 Lumens	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	8 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	800 Lumens	800 Lumens
	2h	3h 30min	7h	15h	65h	11h	34h 30min	—	—	—
	150m	120m	94m	54m	15m	7m	6m	—	—	—
	5,632cd	3,628cd	2,197cd	722cd	49cd	15cd	5cd	—	—	—
	1m (Impact Resistance)									
	IPX6									

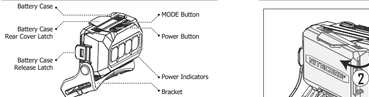
Note: The stated data is measured by using 1 x NITECORE HLB1500 Li-ion battery pack (1,500mAh) , in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Powered by 3 x Alkaline AAA Batteries

FL1 STANDARD	Primary Light (Neutral White Light / Warm Light / Cool White Light)					Auxiliary Red Light			Primary Light (Neutral White Light)	
	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON	
	500 Lumens	280 Lumens	100 Lumens	8 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	500 Lumens	500 Lumens	
	3h 30min	7h	9h	52h	6h 30min	6h	—	—	—	
	120m	94m	54m	15m	7m	6m	—	—	—	
	3,628cd	2,197cd	722cd	49cd	15cd	5cd	—	—	—	
	1m (Impact Resistance)									
	IPX6									

Note: The stated data is measured by using 3 x 1.5V alkaline AAA batteries, in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, at an ambient temperature of 26°C (79°F) from the NITECORE Lab. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

Product Overview



Battery Case Installation / Removal



Battery Installation / Removal



(English)

Battery Charging

The HLB1500 Li-ion Battery Pack is equipped with a USB-C charging port. Please charge it before use.

Power Connection: Use a USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adaptor or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 1 hour 30 minutes. (Input: 5V/1A)

Charging Indication: During the charging process, the red indicator will turn on steadily. When the battery pack is fully charged, the indicator will turn green steadily.

Battery Installation / Removal

Installation: Push up the Battery Case Rear Cover Latch to open the Battery Case. As illustrated, insert 1 x HLB1500 battery pack or 3 x AAA batteries according to the polarity labels inside the Battery Case.

Removal: Push up the Battery Case Rear Cover Latch to open the Battery Case and remove the battery(ies).

Note: Please replace the battery(ies) when the battery level is low.

Battery Case Installation / Removal

Removal: As shown in figure A, push the Battery Case Release Latch in the direction of the arrow to remove the battery case.

Installation: As shown in figure B, install the Battery Case in the headlamp.

Power Button / MODE Button

The Power Button is used for turning on or off the light and adjusting brightness levels, while the MODE Button is designed for switching color temperatures.

Primary Light

On / Off

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access Neutral White Light.
- When the light is off, double press the Power Button for 1 second to access Neutral White ULTRALOW.
- **Off:** When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.

Color Temperature Switching

- When the primary light is on, short press the MODE Button to cycle through the following sequence: Neutral White Light – Warm Light – Cool White Light.
- After switching from neutral white light to warm light, if there is no operation for more than 1 minute, short pressing the MODE Button will switch directly back to neutral white light (skipping cool white light for this cycle).

Brightness Level Adjusting

When any color temperature of the primary light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.

TURBO Activation

When any color temperature of the primary light is on, double press the Power Button to activate TURBO of the current color temperature. Short press the Power Button to return to previous brightness level.

Note:

1. The product cannot activate TURBO when powered by AAA batteries.
2. The TURBO level will step down to prevent overheating and prolong battery life when it runs for a prolonged period.

Auxiliary Red Light

On: When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to access Red LOW.

Switching: When the red light is on, short press the Power Button to switch between Red LOW and Red HIGH.

Off: When the red light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn the light off.

Special Modes (SOS / BEACON / SLOW FLASHING)

- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to cycle through the following sequence: SOS – BEACON – SLOW FLASHING. Double press the MODE Button to return to the previous status.

Lockout / Unlock

- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the headlamp flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the headlamp will flash once to indicate this status when pressing either button.
- When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until Neutral White ULTRALOW is activated. The light is now unlocked.

Note: In Lockout Mode, the headlamp will be automatically unlocked 15 seconds after replacing the battery or removing the Battery Case.

Power Indication

When the light is off, short press the MODE Button, and the corresponding power indicators will be on in turn and go off after 2 seconds.

Note: The battery should be replaced or recharged when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	0% – 25% (Please recharge or replace the battery as soon as possible)

Thermal Protection

The thermal protection mechanism will regulate the output of the product according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Maintenance

1. For daily cleaning, use a damp cloth to wipe the surface of the headlamp. Wash the headband with fresh water or neutral detergent and air-dry it in a cool, well-ventilated place. DO NOT submerge the product in water.
2. If the product is exposed to seawater by accident, remove the battery case and battery immediately and rinse the product with running water. Reinstall the battery and try to turn it on after the product is fully dried.
3. For more headlamp maintenance guide, please scan the QR code below.

(Español)

Carga de la batería

La batería de iones de litio HLB1500 cuenta con un puerto de carga USB-C. Cárguela antes de usar.

Conexión de alimentación: Utilice un cable USB para conectar una fuente de alimentación externa (por ejemplo, un adaptador USB u otros dispositivos de carga USB) al puerto de carga para iniciar el proceso de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente 1 hora y 30 minutos. (Entrada: 5V/1 A)

Indicación de carga: Durante la carga, el indicador rojo se iluminará de forma fija. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador se iluminará de forma fija en verde.

Instalación/extracción de la batería

Instalación: Levante el pestillo de la tapa trasera del compartimento de las baterías para abrirlo. Como se muestra, inserte una batería HLB1500 o tres baterías AAA siguiendo las etiquetas de polaridad dentro del compartimento.

Extracción : Levante el pestillo de la cubierta trasera de la carga de la batería para abrir la caja de la batería y quitar la(s) batería(s).

Nota : Reemplace la(s) batería(s) cuando el nivel de batería sea bajo.

Instalación/desmontaje de la caja de la batería

Extracción : como se muestra en la figura A, empuje el pestillo de liberación de la caja de la batería en la dirección de la flecha para quitar la caja de la batería.

Instalación : como se muestra en la figura B, instale la caja de la batería en el faro.

Botón de encendido / Botón MODE

El botón de encendido se utiliza para encender o apagar la luz y ajustar los niveles de brillo , mientras que el botón MODE está diseñado para cambiar las temperaturas de color.

Luz primaria

Encendido/Apagado

- Cuando la luz esté apagada, mantenga presionado el botón de encendido durante 1 segundo para acceder a Blanco neutro BAJO.
- Cuando la luz esté apagada, presione dos veces el botón de encendido para acceder al modo blanco neutro ULTRABAJO.
- **Apagado:** Cuando la luz esté encendida, mantenga presionado el botón de encendido o el botón MODE durante 1 segundo para apagarla.

Cambio de temperatura de color

- Cuando la luz principal esté encendida, presione brevemente el botón MODE para recorrer la siguiente secuencia: Luz blanca neutra – Luz cálida – Luz blanca fría.
- Después de cambiar de luz blanca neutra a luz cálida, si no se realiza ninguna operación durante más de 1 minuto, al presionar brevemente el botón MODE se cambiará directamente nuevamente a luz blanca neutra (omitiendo la luz blanca fría en este ciclo).

Ajuste del nivel de brillo

Cuando cualquier temperatura de color de la luz principal esté encendida, presione brevemente el botón de encendido para recorrer los siguientes niveles de brillo: BAJO – MEDIO – ALTO.

Activación de TURBO

Cuando cualquier temperatura de color de la luz principal esté encendida, presione dos veces el botón de encendido para activar el modo TURBO de la temperatura de color actual. Presione brevemente el botón de encendido para volver al nivel de brillo anterior.

Nota:

1. El producto no puede activar TURBO cuando se alimenta con pilas AAA.
2. El nivel TURBO disminuirá para evitar el sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de la batería cuando funciona durante un período prolongado.

Luz roja auxiliar

Encendido: cuando la luz esté apagada, mantenga presionado el botón MODE durante 1 segundo para acceder a Rojo BAJO.

Traspuesta: Cuando la luz roja esté encendida, presione brevemente el botón de encendido para cambiar entre rojo BAJO y rojo ALTO.

Apagado: cuando la luz roja esté encendida, presione prolongadamente el botón de encendido o el botón MODE durante 1 segundo para apagar la luz.

Modos especiales (SOS / BALIZA / PARPADEO LENTO)

- Cuando el faro esté en cualquier estado, presione dos veces el botón MODE para acceder a SOS.
- Cuando cualquiera de los modos especiales esté activado, presione brevemente el botón de encendido para alternar entre la siguiente secuencia: SOS – BALIZA – INTERMITENCIA LENTA. Presione dos veces el botón MODE para volver al estado anterior.

Bloqueo/Desbloqueo

- Con el faro apagado, mantenga pulsados ambos botones durante 2 segundos hasta que el faro parpadee 3 veces para indicar que ha entrado en el modo de bloqueo. En este modo, las niveles de brillo y los modos especiales no están disponibles, y el faro parpadeará una vez para indicarlo al pulsar cualquiera de los botones.
- En el modo de bloqueo, mantenga presionados ambos botones durante 2 segundos hasta que se active el modo blanco neutro ULTRALOW. La luz estará ahora desbloqueada.

Nota: En el modo de bloqueo, el faro se desbloqueará automáticamente 15 segundos después de reemplazar la batería o quitar la caja de la batería.

Indicación de potencia

Cuando la luz esté apagada, presione brevemente el botón MODE y los indicadores de encendido correspondientes se encenderán por turno y se apagarán después de 2 segundos.

Nota: La batería debe reemplazarse o recargarse cuando la salida parezca atenuarse o el faro no responda debido a la baja potencia.

Estado de los indicadores	Nivel de potencia
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	0% – 25% (Recargue o reemplace la batería lo antes posible)

Protección térmica

El mecanismo de protección térmica regulará la salida del producto según las condiciones de trabajo y el entorno ambiental para mantener el rendimiento óptimo.

Mantenimiento

1. Para la limpieza diaria, utilice un paño húmedo para limpiar la superficie del faro. Lave la diadema con agua dulce o detergente neutro y séquela al aire en un lugar fresco y bien ventilado . NO sumerja el producto en agua.
2. Si el producto entra en contacto accidentalmente con agua de mar, retire la cinta de la batería y la batería inmediatamente y enjuague el producto con agua corriente. Vuelva a colocar la batería e intente encenderlo después de que el producto esté completamente seco.
3. Para obtener más información sobre la guía de mantenimiento de faros, escanear el código QR a continuación.

(Francais)

Rechargement de la batterie

La batterie Li-ion HLB1500 est équipée d'un port de charge USB-C. Veuillez la charger avant utilisation.

Connexion à source d'alimentation électrique : utilisez un câble USB pour connecter une alimentation électrique externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge afin de lancer le processus de charge. Le temps de charge est d'environ 1 heure 30 minutes. (Entrée : 5 V/1 A)

Indicateur de charge : pendant le processus de charge, le voyant rouge reste allumé en continu. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant passe au vert et reste allumé en continu.

Installation/retrait de la batterie

Installation : appuyez vers le haut sur le loquet du couvercle arrière du boîtier de batterie pour l'ouvrir. Comme illustré, insérez 1 batterie HLB1500 ou 3 piles AAA en respectant les indications de polarité à l'intérieur du boîtier.

Retrait : appuyez vers le haut sur le loquet du couvercle arrière du boîtier de batterie pour l'ouvrir, puis retirez la ou les piles.

Remarque : veuillez remplacer la ou les piles lorsque leur niveau est faible.

Installation/retrait du boîtier de batterie

Retrait : comme indiqué sur la figure A, poussez le loquet de déverrouillage du boîtier de batterie dans le sens de la flèche pour retirer le boîtier de batterie.

Installation : comme indiqué sur la figure B, installez le boîtier de batterie dans le phare.

Bouton d'alimentation / Bouton MODE

Le bouton d'alimentation sert à allumer ou éteindre la lampe et à régler les niveaux de luminosité, tandis que le bouton MODE permet de changer la température de couleur.

Lumière principale

Marche / Arrêt

- Lorsque la lampe est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder au mode Blanc neutre FAIBLE.
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour accéder au mode Blanc neutre TRÈS FAIBLE.
- **Arrêt :** lorsque la lumière est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton MODE pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Changement de température de couleur

- Lorsque la lumière principale est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour passer par la séquence suivante : lumière blanche neutre – lumière chaude – lumière blanche froide.
- Après être passé de la lumière blanche neutre à la lumière chaude, si aucune opération n'est effectuée pendant plus d'une minute, une brève pression sur le bouton MODE permettra de revenir directement à la lumière blanche neutre (en ignorant la lumière blanche froide pour ce cycle).

Réglage du niveau de luminosité

Lorsque la température de couleur de la lumière principale est activée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : FAIBLE – MOYEN – ÉLEVÉ.

Activation TURBO

Lorsque la température de couleur de la lumière principale est allumée, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour activer le mode TURBO de la température de couleur actuelle. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour revenir au niveau de luminosité précédent.

Remarque :

1. Le produit ne peut pas activer le mode TURBO lorsqu'il est alimenté par des piles AAA.
2. Le niveau TURBO diminuera pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie des piles lorsqu'il fonctionne pendant une période prolongée.

Lumière rouge auxiliaire

Allumée : lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour accéder au mode Rouge FAIBLE.

Changement d'intensité : lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour basculer entre les modes Rouge FAIBLE et Rouge FORT.

Éteinte : lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton MODE pendant 1 seconde pour éteindre la lumière.

Modes spéciaux (SOS / BALISE / FLASH LENT)

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour accéder au mode SOS.
- Lorsque l'un des modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour passer par la séquence suivante : SOS – BALISE – FLASH LENT. Appuyez deux fois sur le bouton MODE pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que la lampe clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode Verrouillage. En mode Verrouillage, tous les niveaux de luminosité et modes spéciaux sont indisponibles, et la lampe clignotera une fois pour indiquer cet état lorsque vous appuierez sur l'un des boutons.
- En mode verrouillage, appuyez à nouveau longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le mode Neutre blanc ULTRALOW soit activé. La lampe est désormais déverrouillée.

Remarque : en mode verrouillage, la lampe frontale se déverrouille automatiquement 15 secondes après le remplacement de la pile ou le retrait du compartiment à pile.

Indicateur de la puissance restante

Lorsque le voyant est éteint, appuyez brièvement sur le bouton MODE. Les indicateurs de puissance correspondants s'allument tour à tour et s'éteignent après 2 secondes.

Remarque : La batterie doit être remplacée ou rechargée lorsque la puissance semble faible ou que le phare ne répond plus en raison d'une faible alimentation.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constant	0% – 25% (Veuillez recharger ou remplacer la batterie dès que possible.)

Protection thermique

Le mécanisme de protection thermique régule la puissance du produit en fonction des conditions de fonctionnement et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Entretien

1. Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon humide pour essuyer la surface de la lampe frontale. Lavez le bandeau à l'eau claire ou avec un détergent neutre, puis laissez-le sécher à l'air libre dans un endroit frais et bien ventilé. NE PLONGEZ PAS le produit dans l'eau.
2. Si le produit est accidentellement exposé à l'eau de mer, retirez immédiatement le compartiment à piles et la batterie, puis rincez le produit à l'eau courante. Réinstallez les piles et essayez de mettre le produit sous tension une fois qu'il est complètement sec.
3. Pour plus d'informations sur l'entretien de la lampe frontale, veuillez scanner le code QR ci-dessous.

(Deutsch)

Aufladen des Akkus

Der HLB1500 Li-Ionen-Akku ist mit einem USB-C-Ladeanschluss ausgestattet. Bitte laden Sie ihn vor der Verwendung auf.

Stromanschluss: Verwenden Sie ein USB-Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss anzuschließen und den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde 30 Minuten. (Eingang: 5 V/1 A)

Ladeanzeige: Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Anzeige kontinuierlich. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige kontinuierlich grün.

Einsetzen/Entfernen der Batterie(n)

Einbau: Drücken Sie die Verriegelung der hinteren Abdeckung des Batteriefachs nach oben, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie wie abgebildet – 1 x HLB1500-Batteriepack oder 3 x AAA-Batterien – entsprechend den Polaritätsmarkierungen in Batteriefach – ein.

Entfernen: Drücken Sie die Verriegelung der hinteren Abdeckung des Batteriefachs nach oben, um das Batteriefach zu öffnen, und entfernen Sie die Batterie(n).

Hinweis: Bitte ersetzen Sie die Batterie(n), wenn der Batteriestand niedrig ist.

Einbau/Ausbau des Batteriefachs

Ausbau: Wie in Abbildung A gezeigt, drücken Sie die Entriegelungsklappe des Batteriefachs in Pfeilrichtung, um das Batteriefach zu entfernen.

Einbau: Wie in Abbildung B gezeigt, setzen Sie das Batteriefach in die Stirnlampe ein.

EIN-/AUS-Taste / MODE-Taste

- Die EIN-/AUS-Taste dient zum Ein- oder Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die MODE-Taste ist für das Umschalten der Farbtemperatur vorgesehen.

Primär-Licht

EIN / AUS

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um auf LOW zuzugreifen.
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie zweimal auf die EIN-/AUS-Taste, um Neutral White ULTRALOW aufzurufen.
- **Aus:** Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste oder die MODE-Taste 1 Sekunde lang, um es auszuschalten.

Umschalten der Farbtemperatur

- Wenn das Primärlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um die folgende Reihenfolge durchzulaufen: Neutral White – Warm White – Cool White.
- Wenn nach dem Umschalten von Neutral White auf Warm White länger als 1 Minute keine Bedienung erfolgt, wird durch kurzes Drücken der MODE-Taste direkt wieder auf Neutral White zurückgeschaltet (Cool White wird in diesem Zyklus übersprungen).

Einstellung der Helligkeit

Wenn eine beliebige Farbtemperatur des Primärlichts eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: LOW – MID – HIGH.

Aktivierung von TURBO

Wenn eine beliebige Farbtemperatur des Primärlichts eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal die EIN-/AUS-Taste, um TURBO für die aktuelle Farbtemperatur zu aktivieren. Drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste um zur vorherigen Helligkeitsstufe zurückzukehren.

Hinweis:

1. Das Produkt kann den TURBO-Modus nicht aktivieren, wenn es mit AAA-Batterien betrieben wird.
2. Wenn die TURBO-Stufe über einen längeren Zeitraum läuft, wird diese automatisch heruntergeschaltet, um eine Überhitzung zu verhindern und die Batterielebensdauer zu verlängern.

Rotes Zusatzlicht

EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die MODE-Taste 1 Sekunde lang, um auf Rot LOW zuzugreifen.

Umschalten: Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die EIN-/AUS-Taste, um zwischen Rot LOW und Rot HIGH umzuschalten.

AUS: Wenn das rote Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste oder die MODE-Taste 1 Sekunde lang, um das Licht auszuschalten.

Sonder-Modi (SOS / BEACON / LANGSAMES BLINKEN)

- Wenn sich die Stirnlampe in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Sonder-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um die folgende Reihenfolge zu durchlaufen: „SOS" – „BEACON" – „LANGSAMES BLINKEN". Drücken Sie die MODE-Taste erneut doppelt, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren

- Halten Sie bei ausgeschalteter Stirnlampe beide Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sonder-Modi verfügbar, und die Lampe blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.
- Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe in Neutral-weiß ULTRALOW leuchtet. Die Lampe ist nun entsperrt.

Hinweis: Die Stirnlampe wird automatisch 15 Sekunden nach dem Auswechseln der Batterie oder dem Entfernen des Batteriefachs entsperrt.

Rest-Energie-Anzeige

Wenn das Licht AUS ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, und die entsprechenden Anzeige LEDs leuchten abwechselnd auf und erlöschen nach 2 Sekunden.

Hinweis: Der Akku sollte ausgetauscht oder aufgeladen werden, wenn die Helligkeit nachlässt oder die Stirnlampe aufgrund niedriger Energie nicht mehr reagiert.

Status der LEDs	Rest-Energie-Level
4 stetig an	75% – 100%
3 stetig an	50% – 75%
2 stetig an	25% – 50%
1 stetig an	0% – 25% (Bitte den Akku so schnell wie möglich aufladen oder auswechseln.)

Überhitzungs-Schutz

Der Thermoschutzmechanismus reguliert die Leistung des Produkts entsprechend den Arbeitsbedingungen und der Umgebung, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Wartung

1. Verwenden Sie für die tägliche Reinigung ein feuchtes Tuch, um die Oberfläche der Stirnlampe abzuwischen. Waschen Sie das Stirnband mit klarem Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel und lassen Sie es an einem kühlen, gut belüfteten Ort an der Luft trocknen. Tauchen Sie das Produkt NICHT in Wasser.
2. Wenn das Produkt versehentlich mit Meerwasser in Berührung gekommen ist, entfernen Sie sofort das Batteriefach und die Batterien und spülen Sie das Produkt unter fließendem Wasser ab. Setzen Sie die Batterie wieder ein und versuchen Sie, das Produkt einzuschalten, nachdem es vollständig getrocknet ist.
3. Weitere Informationen zur Wartung der Stirnlampe finden Sie unter dem folgenden QR-Code.

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte geben Sie dieses Gerät nach Gebrauch an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle ab. Alternativ können Sie das Altgerät zur Entsorgung an uns zurücksenden.

(Italiano)

Ricarica della batteria

Il pacco batteria agli ioni di litio HLB1500 è dotato di una porta di ricarica USB-C. Si prega di ricaricarlo prima dell'uso.

Collegamento dell'alimentazione: utilizzare un cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta di ricarica per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 30 minuti. (Ingresso: 5V/1A)

Indicatore di carica: durante il processo di ricarica, l'indicatore rosso rimane acceso fisso. Quando il pacco batteria è completamente carico, l'indicatore diventa verde fisso.

Installazione/rimozione della batteria

Installazione: spingere verso l'HIGH il fermo del coperchio posteriore del vano batteria per aprire il vano batteria. Come illustrato, inserire 1 batteria HLB1500 o 3 batterie AAA secondo le etichette di polarità all'interno del vano batteria.

Rimozione: spingere verso l'HIGH il fermo del coperchio posteriore del vano batteria per aprire il vano e rimuovere le batterie.

Nota: Sostituire le batterie quando il livello di carica è LOW.

Installazione/rimozione del vano batteria

Rimozione: come mostrato nella figura A, spingere il fermo di sgancio del vano batteria nella direzione della freccia per rimuovere il vano batteria.

Installazione: come mostrato nella figura B, installare il vano batteria nella lampada frontale.

Pulsante di accensione / Pulsante MODE

Il pulsante di accensione serve per accendere o spegnere la luce e regolare i livelli di luminosità, mentre il pulsante MODE è progettato per cambiare la temperatura del colore.

Luce primaria

Accensione / Spegnimento

- Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accedere alla modalità Neutral White LOW.
- Quando la luce è spenta, premere due volte il pulsante di accensione per accedere alla modalità Neutral White ULTRALOW.
- **Spegnimento:** quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnerla.

Cambio della temperatura del colore

- Quando la luce principale è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per scorrere la sequenza sequenza: Luce bianca neutra – Luce calda – Luce bianca fredda.
- Dopo essere passati dalla luce bianca neutra alla luce calda, se non si esegue alcuna operazione per più di 1 minuto, premendo brevemente il pulsante MODE si tornerà direttamente alla luce bianca neutra (sHIGHhindo la luce bianca fredda per questo ciclo).

Regolazione del livello di luminosità

Quando è accesa una qualsiasi temperatura di colore della luce primaria, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere i seguenti livelli di luminosità: LOW - MID - HIGH.

Attivazione TURBO

Quando è attiva una qualsiasi temperatura di colore della luce primaria, premere due volte il pulsante di accensione per attivare la modalità TURBO della temperatura di colore corrente. Premere brevemente il pulsante di accensione per tornare al livello di luminosità precedente.

Nota:

1. Il prodotto non può attivare la modalità TURBO quando è alimentato da batterie AAA.
2. Il livello TURBO si abbasserà per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della batteria quando funziona per un periodo prolungato.

Luce rossa ausiliaria

Accensione: quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante MODE per 1 secondo per accedere alla modalità Red LOW.

Commutazione: quando la luce rossa è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da Rosso LOW a Rosso HIGH.

Spegnimento: quando la luce rossa è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnere la luce.

Modalità speciali (SOS / BEACON / LAMPEGGIO)

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere alla modalità SOS.
- Quando una delle modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere la seguente sequenza: SOS - BEACON - LAMPEGGIO. Premere due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

Blocco / Sblocco

- Quando la lampada frontale è spenta, premere a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi fino a quando la lampada frontale lampeggia 3 volte per indicare l'accesso alla modalità di blocco. In modalità di blocco, tutti i livelli di luminosità o le modalità speciali non sono disponibili e la lampada frontale lampeggerà una volta per indicare questo stato quando si preme uno dei due pulsanti.

- In modalità di blocco, premere nuovamente entrambi i pulsanti per 2 secondi fino all'attivazione della modalità Neutro Bianco ULTRALOW. La luce è ora sbloccata.

Nota: in modalità blocco, la lampada frontale si sbloccherà automaticamente 15 secondi dopo la sostituzione della batteria o la rimozione del vano batteria.

Indicatore di alimentazione

Quando la luce è spenta, premere brevemente il pulsante MODE e gli indicatori di alimentazione corrispondenti si accenderanno a turno e si spegneranno dopo 2 secondi.

Nota: la batteria deve essere sostituita o ricaricata quando l'emissione luminosa appare debole o la lampada frontale non risponde a causa della LOW carica.

Stato degli indicatori	Livello di alimentazione
4 Sempre Accesi	75% – 100%
3 Sempre Accesi	50% – 75%
2 Sempre Accesi	25% – 50%
1 Sempre Acceso	0% – 25% (ricaricare o sostituire la batteria il prima possibile)

Protezione termica

Il meccanismo di protezione termica regola la potenza del prodotto in base alle condizioni di funzionamento e all'ambiente circostante per mantenere prestazioni ottimali.

Manutenzione

1. Per la pulizia quotidiana, utilizzare un panno umido per pulire la superficie della lampada frontale. Lavare la fascia con acqua fresca o detergente neutro e lasciarla asciugare all'aria in un luogo fresco e ben ventilato. NON immergere il prodotto in acqua.
2. Se il prodotto viene accidentalmente esposto all'acqua di mare, rimuovere immediatamente il vano batteria e la batteria e sciacquare il prodotto con acqua corrente. Reinstallare la batteria e provare ad accenderlo dopo che il prodotto è completamente asciutto.
3. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione della lampada frontale, scansionare il codice QR riportato di seguito.

(Русский)

ка аккумулятора

Аккумуляторный блок HLB1500 Li-ion оснащён портом для зарядки USB-C. Пожалуйста, зарядите его перед использованием.

Подключение к источнику питания: Используйте USB-кабель для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или другого USB-устройства для зарядки) к порту зарядки. Время до полной зарядки составляет примерно 1 час 30 минут (при входе: 5 В / 1 А).

Индикатор зарядки: При подключении к источнику питания индикатор загорится красным и будет оставаться таковым во время зарядки. Когда аккумулятор окажется полностью заряжен, индикатор загорится зелёным и останется в этом состоянии.

Установка и снятие аккумулятора

Установка:Поднимите защёлку задней крышки аккумуляторного отсека, чтобы его открыть. Установите аккумулятор HLB1500 или 3 батарейки AAA в соответствии с маркировкой полярности внутри аккумуляторного отсека. Ориентируйтесь на приведённую ниже иллюстрацию.

Снятие: Поднимите защёлку задней крышки аккумуляторного отсека, чтобы его открыть, и извлеките элемент(ы) питания.

Примечание: Пожалуйста, своевременно заменяйте элемент(ы) питания, если его/их уровень заряда становится низким.

Установка / снятие аккумуляторного отсека

Снятие: Нажмите на защёлку фиксатора аккумуляторного отсека в направлении стрелки, как это показано на иллюстрации A, чтобы его отсоединить.

Установка: Установите аккумуляторный отсек на налобный фонарь, как это показано на иллюстрации B.

Кнопка питания / кнопка режима (MODE)

Кнопка питания используется для включения/выключения света и регулировки уровня яркости. Кнопка режима (MODE) предназначена для переключения цветовой температуры.

Основной свет

Включение / Выключение

- В выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды для активации нейтрального белого света на НИЗКОМ уровне яркости.
- В выключенном состоянии дважды нажмите на кнопку питания для активации нейтрального белого света на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости.
- **Выключение:** В активированном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды для выключения.

Переключение цветовой температуры

- Во время работы основного света кратковременно нажимайте на кнопку режима (MODE), чтобы последовательно переключать режимы в следующей последовательности: нейтральный белый свет – тёплый свет – холодный белый свет.
- После переключения с нейтрального белого света на тёплый, если в течение более 1 минуты не выполнять каких-либо действий, кратковременное нажатие на кнопку режима (MODE) вернёт свет сразу к нейтральному белому (пропуская холодный белый свет).

Регулирование уровня яркости

Когда основной свет включён в любом режиме цветовой температуры, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы последовательно переключать уровни яркости в следующей последовательности: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.

Активация режима ТУРБО

Когда основной свет включён в любом режиме цветовой температуры, дважды нажмите на кнопку питания, чтобы активировать режим ТУРБО для текущей цветовой температуры. Кратковременное нажатие кнопки питания возвращает к прежнему уровню яркости.

Примечание:

1. Режим ТУРБО недоступен при питании устройства от батареек AAA.
2. При длительной работе в режиме ТУРБО яркость автоматически понижается во избежание перегрева и для продления срока службы аккумулятора.

Вспомогательный красный свет

Включение: В выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды для активации красного света на НИЗКОМ уровне яркости.

Переключение: В активированном состоянии красного света кратковременно нажимайте на кнопку питания для переключения между режимами НИЗКОГО и ВЫСОКОГО уровней яркости красного света.

Выключение: В активированном состоянии красного света зажмите и удерживайте кнопку питания или режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы выключить свет.

Специальные режимы (SOS / Маяк / Медленное мигание)

- Когда налобный фонарь находится в любом состоянии, дважды нажмите на кнопку режима (MODE) для активации режима SOS.
- Когда включён один из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы последовательно переключаться между режимами в следующей последовательности: SOS – Маяк – Медленное мигание. Дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы вернуть фонарь в прежнее состояние.

Блокировка / Разблокировка

- В выключенном состоянии зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока фонарь не мигнет 3 раза, сообщая таким образом о переходе в режим блокировки. В режиме блокировки все уровни яркости и специальные режимы становятся недоступны, а при нажатии на любую из кнопок фонарь будет однократно мигать, информируя пользователя о нахождении в заблокированном состоянии.
- Для выхода из режима блокировки снова зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока не активируется нейтральный белый свет на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости, что будет означать разблокировку устройства.

Примечание: В режиме блокировки фонарь автоматически разблокируется через 15 секунд после замены элемента питания или снятия аккумуляторного отсека.

Сообщение уровня заряда

В выключенном состоянии кратковременно нажмите на кнопку режима (MODE), после чего по очереди загорятся и через 2 секунды погаснут соответствующие индикаторы питания.

Примечание. Элемент питания следует заменить или зарядить, если свет фонаря начинает казаться тусклым или фонарь перестает реагировать на команды вследствие низкого уровня заряда.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	0% – 25% (Пожалуйста, подключите к источнику питания или замените элемент питания)

Термозащита

Механизм термозащиты автоматически регулирует уровень выходной мощности устройства в зависимости от условий работы и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности и предотвращения перегрева.

Обслуживание

1. Для ежедневной очистки протрите поверхность налобного фонаря влажной тканью. Ремешок можно вымыть в пресной воде или с использованием нейтрального моющего средства и затем высушить на воздухе в прохладном и хорошо проветриваемом месте. НЕ погружайте фонарь в воду.
2. Если устройство случайно соприкоснулось с морской водой, немедленно извлеките аккумуляторный отсек и элемент питания, после чего промойте фонарь под проточной водой. После полного высыхания установите элемент питания обратно и попробуйте включить устройство.
3. Для получения дополнительной информации о техническом обслуживании налобного фонаря, отсканируйте QR-код ниже.

(日本語)

充電方法： HLB1500 リチウムイオンバッテリーパックには USB-C 充電ポートが搭載されています。ご使用前に充電してください。

電源接続： USB ケーブルを使用して、USB アダプターやその他の USB 充電機器などの外部電源を充電ポートに接続すると、充電が開始されます。充電時間は約 1 時間 30 分です（入力：5V/1A）。

充電インジケーター： 充電中は赤色のインジケーターが点灯します。バッテリーパックが満充電になると、インジケーターは緑色に変わり、点灯状態を維持します。

バッテリーの取り付け／取り外し

取り付け方法： バッテリーケース背面のラッチを押し上げて、バッテリーケースを開けてください。図に示すように、ケース内部の極性表示に従って、HLB1500 バッテリーパック 1 個または単四電池 3 本を挿入してください。

取り外し方法：バッテリーケース背面のラッチを押し上げてケースを開け、電池を取り外してください。

注記：バッテリー残量が少なくなった場合は、電池を交換してください。

バッテリーの取り付け／取り外し

取り外し方法： 図 A に示すように、矢印の方向にバッテリーケースのリリースラッチを押して、バッテリーケースを取り外してください。

取り付け方法：図 B に示すように、バッテリーケースをヘッドランプに装着してください。

パワーボタン／モードボタン

パワータンはライトのオン／オフや明るさの調整に使用されます。モードボタンは色温度の切り替え用に設計されています。

メインライト

メインライトのオン／オフ

- ライトが消灯している状態で、パワーボタンを 1 秒間長押しすると、ニュートラルホワイト（中間色）の［ロー］モードに切り替わります。
- ライトが消灯している状態で、パワーボタンを素早く 2 回押すと、ニュートラルホワイト（中間色）の［ウルトラロー］モードに切り替わります。
- **消灯：** ライトが点灯している状態で、パワーボタンまたはモードボタンを 1 秒間長押しすると、ライトが消灯します。

色温度の切り替え

- メインライトが点灯している状態で、モードボタンを短く押すと、ニュートラルホワイト（中間色） → ウォームライト（暖色系） → クールホワイト（寒色系）の順に切り替わります。
- ニュートラルホワイトから暖色に切り替えた後、1 分以上操作がない場合は、モードボタンを短く押すことでクールホワイトをスキップして、直接ニュートラルホワイトに戻ります（この操作ではクールホワイトライトを飛ばして切り替わります）。

明るさレベルの調整

メインライトが点灯している状態で、パワーボタンを短く押すと、ロー → ミドル → ハイ の順に明るさが切り替わります。

ターボモードの起動

メインライトが点灯している状態で、パワーボタンを素早く 2 回押すと、現在の色温度でターボモードが起動します。パワーボタンを短く押すと、元の明るさレベルに戻ります。

注記：

1. 本製品は、単四電池で動作している場合、ターボモードを起動できません。
2. ターボモードが長時間連続して動作すると、過熱防止および電池寿命を延ばすために自動的に減光されます。

赤色補助ライト

点灯： ライトが消灯している状態で、モードボタンを 1 秒間長押しすると、赤色［ロー］が点灯します。

切替え： 赤色ライトが点灯している状態で、パワーボタンを短く押すと、赤色［ロー／ハイ］が切り替わります。

消灯： 赤色ライトが点灯している状態で、パワーボタンまたはモードボタンを 1 秒間長押しすると、ライトが消灯します。

特殊モード（SOS ／ビーコン／スロー点滅）

- ヘッドランプがどの状態にあっても、モードボタンを素早く 2 回押すと SOS モードに切り替わります。
- いずれかの特殊モードが起動している状態で、パワーボタンを短く押すと、［SOS → ビーコン → スロー点滅］の順にモードが切り替わります。モードボタンを素早く 2 回押すと、元の状態に戻ります。

操作ロック／ロック解除

- ヘッドランプが消灯している状態で、パワーボタンとモードボタンを同時に 2 秒間長押しすると、ヘッドランプが 3 回点滅し、操作ロックモードに入ったことを示します。操作ロックモード中は、すべての明るさレベルおよび特殊モードが使用できません。いずれかのボタンを押すと、ヘッドランプが 1 回点滅して操作ロック状態であることを知らせます。
- 操作ロックモード中に、パワーボタンとモードボタンを再度 2 秒間長押しすると、ニュートラルホワイト［ウルトラロー］が点灯し、ロックが解除されます。

注記：操作ロックモード中に電池を交換するかバッテリーケースを取り外すと、15 秒後に自動的にロックが解除されます。

バッテリーインジケーター表示

ライトが消灯している状態でモードボタンを短く押すと、対応するバッテリーインジケーターが順番に点灯し、2 秒後に消灯します。

注記：出力が暗く感じられる場合やヘッドランプが低電力により反応しなくなった場合は、電池の交換または充電を行ってください。

インジケーターの状態	バッテリー残量レベル
4 つ点灯	75% – 100%
3 つ点灯	50% – 75%
2 つ点灯	25% – 50%
1 つ点灯	0% – 25%（速やかに電池の充電または交換を行ってください）

温度保護

温度保護機構は、使用状況や周囲の環境に応じて出力を制御し、製品の性能を最適に保つように働きます。

メンテナンス

1. 日常的なお手入れには、湿らせた布でヘッドランプの表面を拭いてください。ヘッドバンドは真水または中性洗剤で洗い、風通しの良い涼しい場所で自然乾燥させてください。製品を水に浸さないでください。
2. 製品が誤って海水にさらされた場合は、直ちにバッテリーケースと電池を取り外し、流水で製品を十分に洗い流してください。完全に乾燥した後に電池を再装着し、動作確認を行ってください。
3. ヘッドランプのメンテナンスに関する詳しい情報は、下記の QR コードをスキャンしてご覧ください。

(Українська)

Заряджання акумулятора

Літій-іонний акумулятор HLB1500 оснащений портом заряджання USB-C. Будь ласка, зарядіть його перед використанням.

Підключення живлення: Використовуйте USB-кабель для підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, USB-адаптера або інших USB-зарядних пристроїв) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 1 годину 30 хвилин. (Вхід: 5 В/1 А)

Індикатор заряджання: Під час процесу заряджання червоний індикатор постійно світитиметься. Коли акумулятор повністю заряджений, індикатор постійно світитиметься зеленим.

Установка / вилучення акумулятору

Встановлення: Натисніть вгору засув задньої кришки акумуляторного корпусу, щоб відкрити акумуляторний корпус. Як показано на малюнку, вставте 1 x HLB1500 акумулятор або 3 батарейки типу AAA відповідно до полярності всередині корпусу.

Вилучення: Натисніть вгору засув задньої кришки акумуляторного корпусу, щоб відкрити акумуляторний корпус і вийняти акумулятор(и).

Примітка: Будь ласка, замініть акумулятор(и), коли рівень заряду низький.

Установка / вилучення футляру для акумулятора

Зняття: Як показано на малюнку A, натисніть фіксатор розблокування футляру в напрямку стрілки, щоб вийняти футляр.

Установка: Як показано на малюнку B, встановіть футляр акумулятора в налобний ліхтар.

Кнопка живлення / Кнопка MODE

Кнопка живлення використовується для ввімкнення або вимкнення світла та регулювання рівня яскравості, а кнопка MODE призначена для перемикання колірних температур.

Основне світло

Увімкнення / Вимкнення

- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до нейтрального білого НИЗЬКИЙ.
- Коли світло вимкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб отримати доступ до нейтрального білого МІНІМАЛЬНИЙ.
- **Вимкнено:** Коли світло ввімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Перемикання колірної температури

- Коли основне світло ввімкнено, короткочасно натисніть кнопку MODE, щоб перемикатися між режимами в наступній послідовності: Нейтральне біле світло – Тепле світло – Холодне біле світло.
- Після перемикання з нейтрального білого світла на тепле світло, якщо робота не виконується більше 1 хвилини, коротке натискання кнопки MODE безпосередньо переключиться назад на нейтральне біле світло (пропускаючи холодне біле світло для цього циклу).

Регулювання рівня яскравості

Коли ввімкнено будь-яку колірну температуру основного світла, короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між такими рівнями яскравості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ.

Активація режиму TURBO

Коли ввімкнено будь-яку колірну температуру основного світла, двічі натисніть кнопку живлення, щоб активувати режим ТУРБО поточної колірної температури. Короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб повернутися до попереднього рівня яскравості.

Примітка:

1. Виріб не може активувати режим при живленні від батарейок типу AAA.
2. Яскравість в режимі ТУРБО знизиться, щоб запобігти перегріву та продовжити термін служби батареї при тривалій роботі.

Допоміжне червоне світло

Увімкнення: Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до червоного НИЗЬКОГО.

Перемикання: Коли увімкнене червоне світло, коротко натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між червоним НИЗЬКИМ і червоним ВИСОКИМ.

Вимкнено: Коли горить червоне світло, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути світло.

Спеціальні режими (SOS / МАЯК / ПОВІЛЬНЕ МИГОТІННЯ)

- Коли ліхтар знаходиться в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до режиму SOS.
- Коли ввімкнений будь-який спеціальний режим, короткочасно натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між режимами в такій послідовності: SOS – МАЯК – ПОВІЛЬНЕ МИГАННЯ. Двічі натисніть кнопку MODE, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування

- Коли ліхтар вимкнений, натисніть і утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки ліхтар не блимне 3 рази, щоб вказати на доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яскравості або спеціальні режими недоступні, і налобний ліхтар блимне один раз, щоб вказати на цей стан при натисканні будь-якої кнопки.
- Перебуваючи в режимі блокування, знову натисніть і утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки не активується нейтральний білий МІНІМАЛЬНИЙ. Тепер світло розблоковано.

Примітка: У режимі блокування налобний ліхтар автоматично розблокується через 15 секунд після заміни батареї або зняття футляру для батареї.

Індикація живлення

Коли світло вимкнено, короткочасно натисніть кнопку MODE, і відповідні індикатори живлення загоряться по черзі та згаснуть через 2 секунди.

Примітка: Акумулятор слід замінити або зарядити, коли світловий потік здається тьмяним або налобний ліхтар перестає реагувати через низький заряд.

Стан індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включенні	75% – 100%
3 Постійно включенні	50% – 75%
2 Постійно включенні	25% – 50%
1 Постійно включенний	0% – 25% (Будь ласка, замініть або зарядіть акумулятор якомога швидше)

Тепловий захист

Механізм теплового захисту регулюватиме потужність виробу відповідно до робочих умов та навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Обслуговування

1. Для щоденного чищення використовуйте вологу тканину, щоб протерти поверхню ліхтаря. Промийте налобну пов'язку прісною водою або нейтральним миючим засобом і висушіть його на повітрі в прохолодному, добре провітрюваному місці. НЕ занурюйте виріб у воду.
2. Якщо виріб випадково потрапить у морську воду, негайно вийміть футляр для акумулятору і акумулятор, а потім промийте виріб проточною водою. Встановіть акумулятор на місце та спробуйте увімкнути його після того, як виріб повністю висохне.
3. Щоб отримати додаткову інструкцію з обслуговування ліхтарів, відскануйте QR-код нижче.

(Ελληνικά)

Φόρτιση Μπαταρίας

Η μπαταρία ιόντων λιθίου πακέτο HLB1500 είναι εξοπλισμένη με θύρα φόρτισης USB-C. Παρακαλούμε φορτίστε την πριν από τη χρήση.

Σύνδεση ρεύματος: Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε μια εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος (π.χ. έναν προσαρμογέα USB ή άλλες συσκευές φόρτισης USB) στη θύρα φόρτισης για να ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 1 ώρα και 30 λεπτά. (Είσοδος: 5V/1A)

Ένδειξη φόρτισης: Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, η κόκκινη ένδειξη θα ανάβει σταθερά. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ένδειξη θα ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.

Εγκατάσταση / Αφαίρεση Μπαταρίας

Εγκατάσταση: Πιέστε προς τα πάνω το πίσω κάλυμμα της θήκης μπαταρίας για να την ανοίξετε. Όπως φαίνεται, τοποθετήστε 1 μπαταρία HLB1500 ή 3 μπαταρίες AAA σύμφωνα με τις ετικέτες πολικότητας μέσα στη θήκη της μπαταρίας.

Αφαίρεση: Πιέστε προς τα πάνω το πίσω κάλυμμα της θήκης μπαταρίας για να ανοίξετε τη θήκη της μπαταρίας και να αφαιρέσετε την/τις μπαταρία/ές.

Σημείωση: Αντικαταστήστε την/τις μπαταρία/ές όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή.

Εγκατάσταση / Αφαίρεση Θήκης Μπαταρίας

Αφαίρεση: Όπως φαίνεται στο σχήμα A, πιέστε το Μάνταλο Απελευθέρωσης Θήκης Μπαταρίας προς την κατεύθυνση του βέλους για να αφαιρέσετε τη θήκη της μπαταρίας.

Εγκατάσταση: Όπως φαίνεται στο σχήμα B, τοποθετήστε τη θήκη της μπαταρίας στον προβολέα.

Κουμπί Ισχύος / Κουμπί MODE

Το Κουμπί Ισχύος χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του φακού και τη ρύθμιση των επιπέδων φωτεινότητας, ενώ το Κουμπί MODE έχει σχεδιαστεί για την εναλλαγή των θερμοκρασιών χρώματος.

Κύριος Φωτισμός

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

- Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί Λειτουργίας για 1 δευτερόλεπτο για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ουδέτερο Λευκό ΧΑΜΗΛΟ.
- Όταν ο φακός είναι απενεργοποιημένος, πατήστε δύο φορές το Κουμπί Λειτουργίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Ουδέτερο Λευκό ΠΟΛΥ-ΧΑΜΗΛΟ.
- Απενεργοποίηση: Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί Ισχύος ή το Κουμπί MODE για 1 δευτερόλεπτο για να τον απενεργοποιήσετε.

Εναλλαγή Θερμοκρασίας Χρώματος

- Όταν το κύριο φως είναι αναμμένο, πατήστε σύντομα το Κουμπί MODE για να κάνετε κυκλική εναλλαγή στην ακόλουθη ακολουθία: Ουδέτερο Λευκό Φως – Θερμό Φως – Ψυχρό Λευκό Φως.
- Μετά την εναλλαγή από ουδέτερο λευκό φως σε θερμό φως, εάν δεν υπάρχει λειτουργία για περισσότερο από 1 λεπτό, το σύντομο πάτημα του κουμπιού MODE θα επιστρέψει απευθείας στο ουδέτερο λευκό φως (παρακάμπτοντας το ψυχρό λευκό φως για αυτόν τον κύκλο).

Ρύθμιση Επιπέδου Φωτεινότητας

Όταν οποιαδήποτε θερμοκρασία χρώματος του κύριου φωτιστικού είναι ενεργοποιημένη, πατήστε σύντομα το κουμπί ισχύος για να μεταβείτε κυκλικά στα ακόλουθα επίπεδα φωτεινότητας: ΧΑΜΗΛΗ – ΜΕΣΑΙΑ – ΥΨΗΛΗ.

Ενεργοποίηση TURBO

Όταν οποιαδήποτε θερμοκρασία χρώματος του κύριου φωτισμού είναι ενεργοποιημένη, πατήστε δύο φορές το κουμπί ισχύος για να ενεργοποιήσετε το TURBO της τρέχουσας θερμοκρασίας χρώματος. Πατήστε σύντομα το κουμπί ισχύος για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο φωτεινότητας.

Σημείωση:

1. Το προϊόν δεν μπορεί να ενεργοποιήσει το επίπεδο TURBO όταν τροφοδοτείται από μπαταρίες AAA.
2. Το επίπεδο TURBO θα μειωθεί για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση και να παραταθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας όταν λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Βοηθητικός Κόκκινος Φωτισμός

Ενεργοποίηση: Όταν ο φακός είναι σβηστός, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί MODE για 1 δευτερόλεπτο για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Κόκκινο ΧΑΜΗΛΟ.

Εναλλαγή: Όταν το κόκκινο φως είναι αναμμένο, πατήστε σύντομα το Κουμπί Power για να αλλάξετε μεταξύ Κόκκινου ΧΑΜΗΛΟΥ και Κόκκινου ΥΨΗΛΟΥ.

Απενεργοποίηση: Όταν το κόκκινο φως είναι αναμμένο, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί ισχύος ή το Κουμπί MODE για 1 δευτερόλεπτο για να σβήσετε το φως.

Ειδικές Λειτουργίες (SOS / ΦΑΡΟΣ (BEACON) / ΑΡΓΟ ΑΝΑΒΟΣΒΗΜΑ)

- Όταν ο φακός βρίσκεται σε οποιαδήποτε κατάσταση, πατήστε δύο φορές το Κουμπί MODE για να αποκτήσετε πρόσβαση στο SOS.
- Όταν οποιαδήποτε ειδική λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, πατήστε σύντομα το Κουμπί Ισχύος για να μεταβείτε στην ακόλουθη ακολουθία: SOS / ΦΑΡΟΣ / ΑΡΓΟ ΑΝΑΒΟΣΒΗΜΑ. Πατήστε δύο φορές το Κουμπί MODE για να επιστρέψετε στην προηγούμενη κατάσταση.

Κλείδωμα / Ξεκλείδωμα

- Όταν ο φακός είναι σβηστός, πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά για 2 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει 3 φορές για να υποδείξει πρόσβαση στη Λειτουργία Κλειδώματος. Στη Λειτουργία Κλειδώματος, τυχόν επίπεδα φωτεινότητας ή ειδικές λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες και ο προβολέας θα αναβοσβήσει μία φορά για να υποδείξει αυτήν την κατάσταση όταν πατήσετε οποιοδήποτε από τα δύο κουμπιά.
- Όταν βρίσκεστε στη Λειτουργία Κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα και τα δύο κουμπιά για 2 δευτερόλεπτα ξανά μέχρι να ενεργοποιηθεί το Ουδέτερο Λευκό ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΟ . Ο φακός είναι τώρα ξεκλειδωμένος.

Σημείωση: Στη λειτουργία κλειδώματος, ο φακός θα ξεκλειδωθεί αυτόματα 15 δευτερόλεπτα μετά την αντικατάσταση της μπαταρίας ή την αφαίρεση της θήκης της μπαταρίας.

Ένδειξη λειτουργίας

Όταν ο φακός είναι σβηστός, πατήστε σύντομα το κουμπί MODE και οι αντίστοιχες ενδείξεις λειτουργίας θα ανάψουν διαδοχικά και θα σβήσουν μετά από 2 δευτερόλεπτα.

Σημείωση: Οι μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί ή να φορτιστεί όταν ο φωτισμός φαίνεται να είναι αμυδρός ή ο φακός δεν ανταποκρίνεται λόγω χαμηλής ισχύος.

Κατάσταση Ενδείξεων	Επιπεδο Ενέργειας
4 Σταθερά αναμμένες	75% – 100%
3 Σταθερά αναμμένες	50% – 75%
2 Σταθερά αναμμένες	25% – 50%
1 Σταθερά αναμμένη	0% – 25% (Παρακαλούμε αντικαταστήστε ή επαναφορτίστε την μπαταρία το συντομότερο δυνατό)

Θερμική Προστασία

Ο μηχανισμός θερμικής προστασίας θα ρυθμίζει την απόδοση του προϊόντος ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και το περιβάλλον, ώστε να διατηρεί τη βέλτιστη απόδοση.

Συντήρηση

1. Για καθημερινό καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να σκουπίσετε την επιφάνεια του προβολέα. Πλύνετε το στήριγμα κεφαλής με γλυκό νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό και στεγνώστε το στον αέρα σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος. ΜΗΝ βυθίζετε το προϊόν σε νερό.
2. Εάν το προϊόν εκτεθεί κατά λάθος σε θαλασσινό νερό, αφαιρέστε αμέσως τη θήκη της μπαταρίας και την μπαταρία και ξεπλύνετε το προϊόν με τρεχούμενο νερό. Επανατοποθετήστε την μπαταρία και προσπαθήστε να την ενεργοποιήσετε αφού στεγνώσει πλήρως το προϊόν.
3. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον οδηγό συντήρησης του προβολέα, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR.

(Polski)

Ładowanie baterii

Akumulator Li-ion NITECORE HLB1500 jest wyposażony w port USB-C. Proszę naładuj go zanim go użyjesz.

Podłączenie zasilania: Podłącz kabel USB-C do portu ładowania i zewnętrznego źródła zasilania (np. adapter, powerbank itp.) aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi ok. 1 godziny 30 minut (5V/1A)

Wskaźnik zasilania: Podczas ładowania wskaźnik świeci się na czerwono. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik zmienia kolor na zielony.

Wkładanie / wyciąganie baterii

Wkładanie baterii: Podnieś zatrzask tylnej pokrywy pojemnika na baterie, aby otworzyć pojemnik na baterie. Jak pokazano na ilustracji, włóż akumulator HLB1500 lub 3 x baterie AAA zgodnie z oznaczeniami polaryzacji wewnątrz pojemnika na baterie.

Wyciąganie baterii: Podnieś zatrzask tylnej pokrywy pojemnika na baterie, aby otworzyć pojemnik na baterie i wyjmij baterie.

Wkładanie / wyciąganie pojemnika na baterie

Wyciąganie pojemnika: Jak pokazano na rysunku A, przesuń zatrzask zwalniający pojemnik na baterie w kierunku strzałki, aby zdjąć pojemnik na baterie.

Wkładanie pojemnika: Jak pokazano na rysunku B, zamontuj Pojemnik na Baterie w latarce czołowe.

Przycisk zasilania / przycisk MODE

Przycisk zasilania (Power) służy do włączania i wyłączania światła oraz regulacji poziomów jasności, natomiast przycisk MODE jest przeznaczony do przełączania temperatur barwowych.

Światło Główne

Włączanie / wyłączanie

- Gdy światło jest wyłączone, naciśnięcie przycisku zasilania przez 1 sekundę powoduje włączenie neutralnego światła białego w trybie LOW.
- Gdy światło jest wyłączone, podwójne naciśnięcie przycisku zasilania powoduje włączenie neutralnego światło białego w trybie ULTRALOW.
- Wyłączanie: Gdy światło jest włączone, naciśnięcie przycisku zasilania lub przycisku MODE przez 1 sekundę powoduje wyłączenie.

Zmiana temperatury barwowej

- Gdy światło główne jest włączone, krótkie naciśnięcie przycisku MODE przełącza cyklicznie przez następującą sekwencję: neutralne światło białe – ciepłe światło – zimne światło białe.
- Po przełączeniu z neutralnego światła białego na światło ciepłe, jeśli nie nastąpi żadna operacja przez ponad 1 minutę, krótkie naciśnięcie przycisku MODE przełączy bezpośrednio z powrotem na neutralne światło białe (pomijając zimne światło białe w tym cyklu).

Regulacja poziomu jasności

Gdy dowolna temperatura barwowa światła głównego jest włączona, krótkie naciśnięcie przycisku zasilania przełącza cyklicznie przez następujące tryby jasności: LOW – MID – HIGH.

Aktywacja trybu TURBO

Gdy dowolna temperatura barwowa światła głównego jest włączona, podwójne naciśnięcie przycisku zasilania aktywuje tryb TURBO dla aktualnej temperatury barwowej. Krótkie naciśnięcie przycisku zasilania powoduje powrót do poprzedniego poziomu jasności.

Uwaga:

1. Nie można aktywować trybu TURBO gdy latarka jest zasilana bateriami AAA.
2. Tryb TURBO wyłączy się, , gdy będzie działał przez dłuższy czas, aby zapobiec przegrzaniu się latarki i wydłużyć żywotność baterii.

Pomocnicze Światło Czerwone

Włączanie: Gdy światło jest wyłączone, długie naciśnięcie przycisku MODE przez 1 sekundę powoduje włączenie światło czerwonego w trybie LOW.

Przełączanie: Gdy czerwone światło jest włączone, krótkie naciśnięcie przycisku zasilania przełącza między trybem LOW i HIGH.

Wyłączanie: Gdy czerwone światło jest włączone, długie naciśnięcie przycisku zasilania lub przycisku MODE przez 1 sekundę powoduje wyłączenie światła.

Tryby specjalne (SOS / BEACON / SLOW FLASHING)

- Gdy latarka jest w dowolnym stanie, podwójne naciśnięcie przycisku MODE powoduje włączenie trybu SOS.
- Gdy włączony jest jeden z trybów specjalnych, krótkie naciśnięcie przycisku zasilania przełącza cyklicznie przez następującą sekwencję: SOS – BEACON – SLOW FLASHING. Podwójne naciśnięcie przycisku MODE powoduje powrót do poprzedniego stanu.

Blokada / Odblokowanie

- Gdy latarka jest wyłączona, długie naciśnięcie obu przycisków przez 2 sekundy aż latarka mignie 3 razy, wskazuje na aktywację trybu blokady. W trybie blokady, żadne poziomy jasności ani tryby specjalne nie są dostępne, a latarka mignie raz, wskazując ten status przy naciśnięciu któregokolwiek przycisku.
- Będąc w trybie blokady, ponowne długie naciśnięcie obu przycisków przez 2 sekundy aktywuje neutralne światło białe w trybie ULTRALOW. Światło jest teraz odblokowane.

Uwaga: Latarka zostanie automatycznie odblokowana po 15 sekundach od wymiany baterii lub zdjęcia pojemnika na baterie w trybie blokady.

Wskaźniki zasilania

Gdy światło jest wyłączone, krótkie naciśnięcie przycisku MODE spowoduje, że odpowiednie wskaźniki zasilania zaświecą się po kolei i zgasną po 2 sekundach.

Uwaga: Baterie należy wymienić lub naładować, gdy moc wyjściowa wydaje się być przyciemniona lub latarka przestaje reagować z powodu niskiego poziomu zasilania.

Status wskaźników	Poziom naładowania
4 diody	75% – 100%
3 diody	50% – 75%
2 diody	25% – 50%
1 dioda	0% – 25% (wymień lub naładuj baterie jak najszybciej)

Ochrona termiczna

Mechanizm ochrony termicznej będzie regulował moc wyjściową latarki zgodnie z warunkami pracy i otoczeniem, aby utrzymać optymalną wydajność.

Konserwacja

1. Do codziennego czyszczenia używaj wilgotnej szmatki do przetarcia powierzchni latarki. Opaskę na głowę należy prać w bieżącej wodzie lub neutralnym detergencie i suszyć na powietrzu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu Nie zanurzaj latarki w wodzie.
2. Jeśli produkt zostanie przypadkowo wystawiony na działanie wody morskiej, natychmiast wyjmij pojemnik na baterie i baterie i opłucz produkt pod bieżącą wodą. Ponownie zainstaluj baterie i spróbuj włączyć latarkę po jej całkowitym wyschnięciu.
3. Więcej wskazówek dotyczących konserwacji latarki znajdziesz, skanując poniższy kod QR.

(简体中文)

电池充电

标配的 HLB1500 可充电锂电池，设有 USB-C 充电接口，使用前请先对电池进行充电。

连接电源：将 USB 充电线一端连接至电池的充电接口，另一端接上电源（适配器或其他充电设备）即可进行充电。充电时间约 1 小时 30 分钟（输入：5V/1A）。

充电提示：当电池处于正常充电状态下，指示灯红光长亮；当指示灯绿光长亮，表示充电完成。

装入 / 拆卸电池

装入电池：向上推动电池盒后盖卡扣，打开电池盒后 , 请如图所示，按照电池盒内标识的正负极方向装入 1 节 HLB1500 电池或 3 节 AAA 电池，并盖上电池盖。

拆卸电池：向上推动电池盒后盖卡扣，打开电池盒后即可取出电池。

注：当电池电量较低时，请及时停止使用并替换电池。

装入 / 拆卸电池盒

拆卸：请如图 A 所示，把电池盒卡扣向箭头所示方向推开，即可取出电池盒。

安装：请如图 B 所示，把电池盒安装至灯体上。

差异化双按键

主按键控制开关灯和挡位切换，MODE 按键控制色温切换。

使用主灯工作

开启 / 关闭

- 在头灯关闭状态下，长按主按键 1 秒，开启中白光低亮挡。
- 在头灯关闭状态下，双击主按键，开启中白光月光挡。
- **关闭：**在头灯开启状态下，长按主按键或 MODE 按键 1 秒，即可关闭头灯。

色温切换

- 在主灯开启状态下，短按 MODE 按键，按“中白光—黄光—冷白光”循环切换。
- 在主灯从中白光切换到黄光后，超过 1 分钟无操作，短按 MODE 按键会直接切换到中白光（即在本次循环中跳过冷白光）。

亮度调节

在主灯任意色温开启状态下，短按主按键，按“低亮挡—中亮挡—高亮挡”循环切换。

开启极亮挡

在主灯任意色温开启状态下，双击主按键，开启当前色温下的极亮挡；短按主按键，即可返回此前使用亮度。

注：

1. 如使用 AAA 电池供电，头灯无法开启极亮挡。
2. 头灯会在开启极亮挡后，自动调节亮度输出以防止过热，有效地保障头灯的使用寿命。

使用红光副灯

开启：在头灯关闭状态下，长按 MODE 按键 1 秒，开启红光低亮。

切换：在红光开启状态下，短按主按键，按“红光低亮—红光高亮”循环切换

关闭：在红光开启状态下，长按主按键或 MODE 按键 1 秒，即可关闭头灯。

使用特殊功能（SOS/ 信标 / 警示慢闪）

- 在头灯任意状态下，双击 MODE 按键，头灯进入特殊功能，开启 SOS 模式。
- 头灯处于特殊功能状态下，短按主按键，按“SOS—信标—警示慢闪”循环切换。再次双击 MODE 按键，即可返回此前使用状态。

锁定 / 解锁

在头灯关闭状态下，同时长按 MODE 按键与主按键 2 秒，直到头灯闪烁 3 次提示头灯进入锁定状态。锁定后无法开启照明，锁定状态下按任意按键，头灯均闪一下以作提示。再次长按 MODE 按键与主按键 2 秒，直到头灯开启中白光月光挡，提示头灯解锁成功。

注：在锁定状态下断电（更换电池或拆卸电池盒）15 秒后，头灯将自动解锁。

电量提示

在头灯关闭状态下，短按 MODE 按键，对应电量指示灯依次亮起提示剩余电量，2 秒后熄灭。

注：当电池电量不足时，头灯会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时应更换电池或给电池充电。

指示灯	剩余电量
4 颗亮起	75%-100%
3 颗亮起	50%-75%
2 颗亮起	25%-50%
1 颗亮起	0%-25%，请及时更换电池或给电池充电

过温保护功能

本品设有过温保护功能，会根据头灯工作状态自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

维护和保养

1. 日常清洁时，可使用湿布擦拭头灯表面；可用清水或中性洗涤剂清洗头灯带，并在阴凉通风处晾干；请勿浸泡本品。
2. 如不慎让本品接触海水，应立即卸下电池盒和电池，用清水冲洗本品；并打开电池仓晾干后再安装电池尝试开启。
3. 如需了解更多头灯保养内容，可扫描下方二维码查看。

保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏（如装反电池等）。
3. 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

1. the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
2. the product(s) is/are damaged due to improper use.
3. the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

FR CET ARTICLE SE TRIE — MAGASIN OU DÉCHÈTERIE

quefairedemesdechets.fr

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China
HA141027UHE25

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight
Thanks for purchasing NITECORE!